



Civico Di Cristina Benfratelli
Azienda di Rilievo Nazionale ad Alta Specializzazione

CHIARIMENTI 4

Procedura aperta per la fornitura triennale in somministrazione ed in conto deposito (con eventuale rinnovo di ulteriori 24 mesi) di dispositivi e protesi per neurochirurgia , occorrenti alle UU.OO.C di Neurochirurgia delle Aziende Sanitarie ed Ospedaliere del Bacino Occidentale della Regione Sicilia

Quesito 1) In riferimento alla procedura di gara di cui in oggetto, con la presente siamo a chiedere di elencare con esattezza tutti i documenti che l'impresa ausiliaria dovrà mettere a disposizione dell'impresa ausiliata (ovvero dell'impresa che si avvale dell'avvalimento) e che dovranno essere contenuti nella documentazione amministrativa a comprova dell'avvalimento.

In particolare, di seguito elenco che chiediamo di confermare ovvero di integrare nel caso la documentazione descritta non fosse completa:

- 1.) Dichiarazione avvalimento
- 2.) Contratto di avvalimento
- 3.) DGUE dell'impresa che presta avvalimento
- 4.) Elenco principali forniture e fatturato specifico nel settore oggetto di gara (CAPACITA' TECNICA)
- 5.) Le dichiarazioni bancarie, al contrario, dovranno essere presentate direttamente dall'impresa ausiliata e non dall'ausiliaria

Risposta quesito 1) Il concorrente che vuole partecipare a gara tramite l'istituto dell'Avvalimento deve allegare alla domanda :

- 1) Dichiarazione sottoscritta dall'Impresa Ausiliaria attestante il possesso dei requisiti di Ordine Generale di cui all'art. 80;
- 2) Dichiarazione sottoscritta dall'Impresa Ausiliaria attestante il possesso dei requisiti Tecnici e delle Risorse Oggetto di Avvalimento;
- 3) Dichiarazione sottoscritta dall'Impresa Ausiliaria con la quale la stessa si obbliga verso il concorrente e la Stazione Appaltante a mettere a disposizione per tutta la durata dell'appalto le risorse necessarie di cui è carente il concorrente;
- 4) L'originale o copia autentica del contratto in virtù del quale l'ausiliaria si impegna nei confronti dell'ausiliata a fornire i requisiti e a mettere a disposizione le risorse necessarie per tutta la durata ;
- 5) Elenco principali forniture e fatturato specifico nel settore oggetto di gara (CAPACITA' TECNICA).

Le dichiarazioni bancarie dovranno essere presentate direttamente dall'impresa ausiliata e non dall'ausiliaria.

Quesito 2) Con la presente siamo a richiedere il seguente chiarimento:

Capacità tecnica



Civico Di Cristina Benfratelli
Azienda di Rilievo Nazionale ad Alta Specializzazione

Nel chiarimento 1 - Quesito 4, nell'Avviso di Rettifica e nel disciplinare modificato viene indicato come periodo di riferimento per Fatturato/forniture oggetto di gara il triennio 2015-2016-2017.

La nostra Società, costituita ad agosto 2016, ha acquisito il ramo d'azienda di un'altra società operante da anni nella commercializzazione di prodotti per chirurgia vertebrale.

Il fatturato/principali forniture da noi realizzati dal 2016 ad oggi è conforme a quanto richiesto da Disciplinare (Fatturato settore oggetto di gara non inferiore al 20% del valore del/i lotto/i su base triennale)

E' possibile indicare fatturati/principali forniture relativi agli anni 2016-2017-2018?

In caso di risposta negativa, si chiede quanto segue.

Avendo la ns Ditta acquisito il ramo d'azienda di un'altra società operante da anni nella commercializzazione di prodotti per chirurgia vertebrale, è possibile presentare i nostri dati 2016 e 2017 (tali fatturati/principali forniture già coprono il valore richiesto in gara per i lotti di partecipazione) oltre ai fatturati/principali forniture eseguite dalla società acquisita per il restante periodo, unitamente a copia del contratto di cessione del ramo d'azienda, così da coprire il triennio da voi indicato 2015-2016-2017?

Risposta quesito 2) Considerato che Il fatturato/principali forniture da Voi realizzati dal 2016 ad oggi è conforme a quanto richiesto da Disciplinare (Fatturato settore oggetto di gara non inferiore al 20% del valore del/i lotto/i su base triennale) è possibile indicare i fatturati/principali forniture dal 2016 al 31.12.2018 .

Quesito 3:

Lotto 91 : Al fine di indentificare il prodotto da offrire si chiede di conoscere le dimensioni della copertura e la misura della lente.

Risposta quesito 3):

Lunghezza lato corto [cm]: 132 circa

Lunghezza lato lungo [cm]: 391 circa

Spessore di 38 micron .

Lente: diametro obiettivo 65 mm

Quesito 4:

Lotto 283

Si chiede di conoscere quale sia la tolleranza rispetto alle misure indicate.

Al fine di garantire la più ampia partecipazione alla procedura si chiede di scorporare la voce g) che a nostro avviso non è un prodotto omogeneo con gli altri prodotti richiesti per il lotto.

Risposta quesito 4:

Non è possibile scorporare il lotto mentre le misure accettate sono le seguenti:

voce a) Telo viola impermeabile in polipropilene autoclavabile misura 50 e/o 75 x 50 e/o 75 CM



Civico Di Cristina Benfratelli
Azienda di Rilievo Nazionale ad Alta Specializzazione

voce b) Telo viola impermeabile in polipropilene autoclavabile misura 50 e/o 75 x 50 e/o 75 CM
voce c) Telo viola impermeabile in polipropilene autoclavabile misura 60 e/o 75 x 60 e/o 75 CM
voce d) Telo viola impermeabile in polipropilene autoclavabile misura 90 x 90 CM
voce e) Telo viola impermeabile in polipropilene autoclavabile misura 120 x 120 CM
voce f) Telo viola impermeabile in polipropilene autoclavabile misura 130 x 150 CM
voce g) Contenitore per decontaminazione e trasporto a chiusura rinforzata, dotato di coperchio con guarnizione in silicone e quattro punti chiusura, cestello interno in materiale plastico termodisinfettabile griglia interna estraibile Dimensioni 32 e/o 54 x 34 e/o 59,6 x 14,7 e/o 16 cm

Quesito 5:

Lotto 345 : Si chiede di togliere la caratteristica "lama chirurgica made in England" in quanto fortemente lesiva della concorrenza. Si chiede la possibilità di offrire la misura 11 al posto della 11P.

Risposta quesito 5:

La descrizione delle caratteristiche tecniche, se dovesse individuare una fabbricazione o provenienza determinata o un procedimento particolare, un marchio o un brevetto determinato, un tipo o un'origine o una produzione specifica, deve intendersi integrata dalla menzione "o equivalente", e ciò ai sensi dell'art. 170 c.3 del D.Lgs. 50/16 e s.m.i. E' consentita, pertanto, l'offerta di prodotti aventi caratteristiche equivalenti sempre che sia ampiamente motivata dalla ditta concorrente tale equivalenza e che la stessa sia stata ritenuta funzionalmente tale dall'organo tecnico.

E' consentita, pertanto, l'offerta di prodotti aventi caratteristiche equivalenti sempre che sia ampiamente motivata dalla ditta concorrente tale equivalenza e che la stessa sia stata ritenuta funzionalmente tale dall'organo tecnico.

Si può offrire la misura 11.

Quesito 6: Lotto 7 è possibile offrire viti sterili in idoneo confezionamento singolo o multiplo al posto dei caricatori sequenziali?

Risposta quesito 6:

No non è consentito .

Quesito 7: Lotto 9 è possibile offrire viti sterili in idoneo confezionamento singolo o multiplo al posto dei caricatori sequenziali?

Risposta quesito 7:

No non è consentito .



Civico Di Cristina Benfratelli
Azienda di Rilievo Nazionale ad Alta Specializzazione

Quesito 8: Lotto 55 : potreste chiarire la frase “ il sistema deve prevedere.....” Specificando “ il sistema preferibilmente potrà prevedere : “Kit sterili di viti prevaricate su lama di cacciavite”?

Risposta quesito 8:

Vedi risposta chiarimenti 3 quesito 13

Quesito 9: Si richiede la cancellazione dal lotto 214 della voce “Fascette autoregolabili in PEK”.

Risposta quesito 9:

Vedere risposta chiarimenti 3 quesito 14.

Quesito 10: Si richiede la cancellazione dal lotto 215 della voce “Fascette autoregolabili in PEK”.

Risposta quesito 10:

Vedere risposta chiarimenti 3 quesito 15.

Quesito 11 : Documentazione Tecnica: Considerato che i fascicoli tecnici da presentare sono molto voluminosi, si chiede la possibilità di presentare gli stessi solo su supporto informatico (CD) in formato non modificabile e sottoscritti con firma digitale dal Legale Rappresentante, separati in buste distinte per ogni singolo Lotto di partecipazione.

Risposta quesito 11:

A rettifica di quanto già esposto nel chiarimento 2 quesito 8 e quesito 13 , considerato che i fascicoli tecnici da presentare sono molto voluminosi , è possibile presentare un unico fascicolo, con le indicazioni indicate nel disciplinare (numero lotto per il quale si partecipa etc....) La documentazione tecnica può essere inserita in un'unica busta coè dovrà contenere la dicitura “Documentazione Tecnica lotto/i n.....”.

Quesito 12 : Si chiede conferma che le Dichiarazioni di conformità, le certificazioni CE e ISO possano essere presentate nella lingua originale in quanto certificazioni rilasciate da organismi notificati esteri conformemente alle previsioni delle direttive europee.

Si precisa che le certificazioni fornite in lingua inglese dal Produttore non richiedono traduzioni in quanto trattasi di codici, date sul rilascio del certificato, oltre alla ragione sociale dello stabilimento di produzione.

Risposta quesito 12:

Si conferma che le Dichiarazioni di conformità, le certificazioni CE e ISO possano essere presentate nella lingua originale in quanto certificazioni rilasciate da organismi notificati esteri conformemente alle previsioni delle direttive europee.

Quesito 13 : Elenco Principali forniture: si chiede conferma che sia ammissibile presentare l'elenco delle principali forniture prestate negli ultimi 3 anni (2015-2016-2017) allegando allo stesso l'elenco delle fatture riportante tutte le indicazioni richieste (importi/date/ destinatari) anziché l'importo di aggiudicazione.



Civico Di Cristina Benfratelli
Azienda di Rilievo Nazionale ad Alta Specializzazione

Risposta quesito 13:

Vedere risposta chiarimenti 2 quesito 8.

Quesito 14: Disciplinare di gara pag. 4 punto n. 2 "Dichiarazione di due istituti bancari.....e dovra' inoltre presentare copia autentica dell'ultimo bilancio....."

La scrivente non e' dotata di organo di revisione in quanto non previsto, si chiede se la conformita' del bilancio puo' essere autenticata dal proprio commercialista.

Risposta quesito 14: Sono previste due dichiarazioni di istituti bancari, la presentazione del bilancio è prevista **nel caso che la ditta non possa presentare la seconda dichiarazione bancaria. Oltre al bilancio si dovrà innanzitutto specificare i motivi della non presentazione della seconda dichiarazione . La relazione del Collegio Sindacale va allegata , ove esistente .**

Quesito 15: Con riferimento alla gara in oggetto, chiediamo cortesemente di rivedere la base d'asta del lotto n. 71, in quanto, in base alle nostre conoscenze, non risulta congrua in riferimento ai quantitativi richiesti.

Risposta quesito 15:

Si conferma l'importo a base d'asta indicato nel capitolato tecnico .

Quesito 16 : Si fa presente che non è stato pubblicato il nuovo ALL.1, domanda di ammissione. Nella prima versione sono citati solo 273 lotti e gli importi sono cambiati. Dobbiamo utilizzare quello vecchio?

Risposta quesito 16:

Ci scusiamo per il disguido . Abbiamo provveduto in data odierna all'inserimento dell'All. 1 modificato.

Quesito 17 : DOCUMENTI AMMINISTRATIVI :
DGUE

Parte IV. lettera A

Si chiede conferma che non vada compilata.

Parte IV, lettera B

lettera 1A) : i valori di quali anni devono essere indicati 7

lettera 2A) : i valori di quali anni devono essere indicati ?

Parte IV, lettera C

lettera 10) : i valori di quali anni devono essere indicati 7 m

Si chiede conferma che non vada compilata.

DURC



Civico Di Cristina Benfratelli
Azienda di Rilievo Nazionale ad Alta Specializzazione

Per quanto indicato al punto 8 della BUSTA AMMINISTRATIVA (dati necessari per il rilascio del DURC) e sufficiente indicarli nei DGUE parte III o devono essere indicati anche nella Domanda di ammissione (vostro Allegato A1) inserendo delle righe ?

Risposta quesito 17:

Si conferma quanto indicato nel disciplinare di gara “ le parti che vanno compilate integralmente sono: prima, seconda e terza, mentre la quarta va compilata nel riquadro lettera b – punto 1a, 2a, poi nel riquadro lettera c punto 1b - in caso non costituirà causa di esclusione la mancata compilazione, atteso che i dati richiesti sono già ricompresi nello schema della domanda di partecipazione (allegato A1) “.

Le ditte partecipanti dovranno comunicare i dati necessari all'acquisizione di ufficio del DURC, riportati nella domanda di partecipazione.

Quesito 18: OFFERTA ECONOMICA

Le quantità indicate nel Capitolato Tecnico sono triennali ?

Si chiede conferma che l'offerta debba essere sottoposta su carta intestata dell' offerente indicando tutte le informazioni di cui alle pagg. 17 e 18 del Disciplinare di gara ?

Risposta quesito 18:

Vedi chiarimenti 2 : risposta quesito 4 ; risposta quesito 5 e risposta quesito 8.

Quesito 19 :

Lotto n. 229

I prodotti richiesti nel lotto e non ricompresi nell' impianto-tipo con quali parametri dovranno essere quotati? Stesso sconto sul listino dei prodotti dell'impianto-tipo ? Altro ?

Risposta quesito 19:

Vedi chiarimenti 3 risposta quesito 7.

Quesito 20: Non ci e chiaro come compilare il file excel "SCHEMA OFFERTA Allegato A5" scaricato dal sito. Dovremo indicare SOLO i dati relativi a tutti i codici offerti all'interno del lotto (una riga per ciascun codice prodotto) ?

In caso affermativo cosa deve essere indicato nei campo "VALORE (QTA X PREZZO comprensivo di eventuali sconti) " ?

Viceversa, il modulo deve essere compilato solo con il valore rimpianto-tipo ?

Nella legenda delle colonne obbligatorie rileviamo "PREZZO DI ACQUISTO". Dobbiamo intendere il prezzo netto a confezione? Chiediamo conferma di poter inserire la colonna in quanto mancante.

Non ci e chiaro cosa debba essere indicato.

Ad esempio per il lotto 229 quali prezzi devono essere indicati ?



Civico Di Cristina Benfratelli
Azienda di Rilievo Nazionale ad Alta Specializzazione

Se l'impianto-tipo fosse definito in, ad esempio, 2 barre + 4 viti, nella scheda indicheremo i 3 migliori prezzi delle barre e delle viti ?

Oppure dovranno indicati anche i 3 migliori prezzi di ogni componente descritta all'interno del lotto?

Risposta quesito 20:

Vedi chiarimenti 2 risposta quesito 8.

Per il lotto 229 ad esempio devono essere indicati i prezzi dell'impianto-tipo, ad esempio, 2 barre + 4 viti, completo ed i prezzi dei singoli componenti costituenti l'impianto tipo.

Quesito 21: TECNICA

Ai fini dell'elaborazione del Dossier tecnico - pag. 15 del Disciplinare di gara - si chiede di precisare cosa si intende con periodo di validità del prodotto, validità del prodotto nel tempo.

Risposta quesito 21:

Il lasso di tempo entro il quale è possibile utilizzare il prodotto .

Quesito 22: Vostri chiarimenti n.2 - Al quesito n.8 in cui si chiede, relativamente alla documentazione tecnica, "è necessario predisporre tante buste quanti sono i lotti per i quali si presenta offerta?", rispondete: "è necessario per la documentazione tecnica presentare tante buste quanti sono i lotti per i quali si partecipa.

Premesso che il disciplinare parla di "apposita fascicolatura" della documentazione (dunque la semplice separazione, per una immediata identificazione, dei documenti presentati per i vari lotti), dato che si rende necessario l'inserimento anche di cataloghi generali (da oltre 700 pagine) che non possono ovviamente essere inseriti nelle varie buste (soprattutto quando i lotti a cui rispondere sono parecchi), è possibile, come detto previa fascicolatura contenente la documentazione richiesta, allegare un solo catalogo generale indicando sullo stesso i lotti che comprende? ed inserire il tutto in un plico sigillato (che ne garantirebbe la riservatezza).

Risposta quesito 22 : Vedere risposta quesito 11 . E' possibile, come detto previa fascicolatura contenente la documentazione tecnica, allegare un solo catalogo generale indicando sullo stesso i lotti che comprende e per i quali si partecipa.

Quesito 23 : Si chiede se è possibile evitare la traduzione dei depliant poiché trattasi di **documenti per lo più illustrativi** di prodotti le cui caratteristiche specifiche vengono ampiamente descritte nelle relative schede tecniche e dossier.

Risposta quesito 23 :

Si è possibile evitare la traduzione dei depliant dei **documenti illustrativi di prodotti le cui caratteristiche specifiche vengono ampiamente descritte nelle relative schede tecniche e dossier presentati.**



Civico Di Cristina Benfratelli
Azienda di Rilievo Nazionale ad Alta Specializzazione

Quesito 24 : Chiarimenti in merito ai seguenti lotti che presentano importi a base d'asta diversi nei diversi documenti di gara.

Per la richiesta della capacità economica e finanziaria e per la polizza fideiussoria quali dei tre sono gli importi da tenere in considerazione?

LOTTI	CAP.TECN.	BANDO	DISCIPLINARE
373	450.000,00	846.600,00	846.600,00
374	660.000,00	1.241.680,00	1.241.680,00
375	690.000,00	1.298.120,00	1.298.120,00
376	75.000,00	141.100,00	124.168,00
377	66.000,00	124.168,00	141.100,00
378	270.000,00	507.960,00	507.960,00
379	450.000,00	846.600,00	846.600,00

Risposta quesito 24:

Sono corretti tutti gli importi indicati la differenza tra capitolato tecnico e disciplinare/bando di gara sta che gli importi indicati sono comprensivi dell'eventuale rinnovo di 24 mesi; della quota del 5° d'obbligo e dell'eventuale adeguamento prezzi.

Si precisa altresì che per i lotti sottoelencati sono state invertite le colonne del disciplinare pertanto gli importi corretti sono i seguenti :

LOTTI	CAP.TECN.	BANDO	DISCIPLINARE
376	75.000,00	141.100,00	141.100,00
377	66.000,00	124.168,00	124.168,00

SI PRECISA CHE IL NUMERO DI CIG PER IL LOTTO N. 54 E' IL SEGUENTE 7654996E86

Palermo , 09.01.2019

Il Direttore FF UOC Provveditorato

Ing. Vincenzo Spera